31998R1396

L 187/41 *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* 1998.7.1.

A BIZOTTSÁG 1396/98/EK RENDELETE
(1998. június 30.)
a Törökországból származó mezőgazdasági termékek Közösségbe történő behozataláról, a 4115/86/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről, valamint a 3010/95/EK rendelet módosításáról szóló 779/98/EK tanácsi rendeletnek a baromfihús-ágazatban történő alkalmazása eljárásainak megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Törökországból származó mezőgazdasági termékek Közösségbe történő behozataláról, a 4115/86/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről, valamint a 3010/95/EK rendelet módosításáról szóló, 1998. április 7-i 779/98/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 1. cikkére,

tekintettel a legutóbb a 2916/95/EK bizottsági rendelettel [2] módosított, a baromfihús piacának közös szervezéséről szóló, 1975. október 29-i 2777/75/EGK tanácsi rendeletre [3] és különösen annak 15. cikkére,

mivel a mezőgazdasági termékek kereskedelmi rendszeréről szóló, 1998. február 25-i 1/98 EK-Törökország társulási tanácsi határozat [4] létrehozza a Törökországból származó mezőgazdasági termékek Közösségbe történő behozatalára alkalmazandó kedvezményrendszert;

mivel a 779/98/EK tanácsi rendelet 1998. január 1-jei hatállyal új éves vámkontingenseket nyit meg egyes baromfihústermékekre vonatkozóan; mivel az említett kontingenseket határozatlan időszakra alkalmazzák;

mivel a rendszer működtetésének a behozatali engedélyeken kell alapulniuk; mivel evégett a legutóbb az 1044/98/EK rendelettel [5] módosított, a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek, valamint előzetes rögzítési igazolások rendszerének alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1988. november 16-i 3719/88/EGK bizottsági rendelet [6] 8. cikkétől eltérve meg kell állapítani a kérelmek benyújtásának részletes szabályait, és meg kell határozni a kérelmeken és az engedélyeken feltüntetendő adatokat; mivel emellett rendelkezni kell az engedélyek bizonyos mérlegelési idő után történő kiadásáról, szükség estén egy egységes elfogadási százalékos arány alkalmazásával;

mivel a rendszeres behozatal biztosítása érdekében az e rendelet I. mellékletében megállapított mennyiségeket az év során szakaszosan el kell osztani;

mivel a rendszer megfelelő működtetése érdekében az említett rendszer szerinti behozatali engedélyekhez kapcsolódó biztosítékot 100 kilogrammonként 20 ECU összegben kell rögzíteni; mivel tekintettel a baromfihús-ágazatban megvalósuló rendszerben rejlő spekuláció valószínűségére, pontosan meg kell állapítani azokat a feltételeket, amelyek között a kereskedők hozzáférhetnek az említett rendszerhez;

mivel fel kell hívni a kereskedők figyelmét arra, hogy az engedélyek csak olyan termékek esetében használhatók, amelyek megfelelnek a Közösségben hatályos állat-egészségügyi követelményeknek;

mivel az e rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak a Baromfihús és Tojás Irányítóbizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az e rendelet I. mellékletében említett termékcsoportoknak a Közösségbe irányuló minden, a 779/98/EK rendeletben előírt intézkedéseknek megfelelő behozatala engedély bemutatásához kötött.

Azokat a termékmennyiségeket, amelyekre az intézkedések vonatkoznak, valamint a rájuk vonatkozó vámtételeket az I. melléklet sorolja fel.

2. cikk

Az 1. cikkben említett kontingenseket a következőképpen kell szakaszosan elosztani:

– 25 % a január 1-jétől március 31-ig terjedő időszakban,

– 25 % az április 1-jétől június 30-ig terjedő időszakban,

– 25 % a július 1-jétől szeptember 30-ig terjedő időszakban,

– 25 % az október 1-jétől december 31-ig terjedő időszakban.

3. cikk

Az 1. cikkben előírt behozatali engedélyekre a következő szabályok érvényesek:

a) a behozatali engedély kérelmezőjének természetes vagy jogi személynek kell lennie, aki a kérelem benyújtásakor a tagállam hatáskörrel rendelkező hatósága előtt hitelt érdemlően bizonyítja, hogy az engedélykérelem benyújtásának évét megelőző két naptári év mindegyikében legalább 50 tonnányit importált vagy exportált a 2777/75/EGK rendelet hatálya alá tartozó

[1] HL L 113., 1998.4.15., 1. o.
[2] HL L 305., 1995.12.19., 49. o.
[3] HL L 282., 1975.11.1., 77. o.
[4] HL L 86., 1998.3.20., 1. o.
[5] HL L 149., 1998.5.20., 11. o.
[6] HL L 331., 1998.12.2., 1. o.

termékekből. A termékeiket végső felhasználóknak értékesítő kiskereskedelmi vállalkozások, illetve éttermek azonban e rendszer kedvezményezettjeinek köréből ki vannak zárva;

b) egy engedélykérelem csak az I. mellékletben meghatározott csoportszámok egyikét tartalmazhatja, de több, különböző KN-kód alá tartozó termékre is kiterjedhet. Ilyen esetben valamennyi KN-kódot fel kell tüntetni a 16. rovatban, valamint megnevezésüket a 15. rovatban.

Az engedélykérelemnek legalább egy tonnára és legfeljebb az érintett csoportnak a 2. cikkben meghatározott időszakokban rendelkezésre álló mennyisége 10 %-ára kell vonatkoznia;

c) a kérelem és az engedély 8. rovatában fel kell tüntetni a származási országot; az engedély a feltüntetett országból való behozatal kötelezettségével jár;

d) a kérelem és az engedély 20. rovatában a következők valamelyikét kell feltüntetni:

– Reglamento (CE) nº 1396/98

– Forordning (EF) nr. 1396/98

– Verordnung (EG) Nr. 1396/98

– Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1396/98

– Regulation (EC) No 1396/98

– Règlement (CE) nº 1396/98

– Regolamento (CE) n. 1396/98

– Verordening (EG) nr. 1396/98

– Regulamento (CE) n.º 1396/98

– Asetus (EY) N:o 1396/98

– Förordning (EG) nr 1396/98;

e) az engedély 24. rovatában a következők valamelyikét kell feltüntetni:

Közös Vámtarifa szerinti vám a(z)

– Reglamento (CE) nº 1396/98

– Forordning (EF) nr. 1396/98

– Verordnung (EG) Nr. 1396/98

– Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1396/98

– Regulation (EC) No 1396/98

– Règlement (CE) nº 1396/98

– Regolamento (CE) n. 1396/98

– Verordening (EG) nr. 1396/98

– Regulamento (CE) n.º 1396/98

– Asetus (EY) N:o 1396/98

– Förordning (EG) nr 1396/98.

– szerint.

4. cikk

(1) Az engedélykérelem a 2. cikkben meghatározott egyes időszakok első tíz napján nyújtható be.

Azonban 1998 első három időszakában a 2. cikk szerint rendelkezésre álló mennyiségekre vonatkozó engedélykérelmek csak 1998 júliusának első tíz napján nyújthatók be.

(2) Az engedélykérelem elfogadásának feltétele a kérelmező írásbeli nyilatkozata arról, hogy a folyó időszakkal kapcsolatosan nem nyújtott be és nem is szándékozik benyújtani semmiféle más, ugyanazon csoportba tartozó termék vonatkozásában kérelmet abban a tagállamban, amelyben az engedélykérelmét benyújtotta, vagy egy másik tagállamban.

Abban az esetben, ha egy kérelmező egynél több engedélykérelmet nyújt be ugyanazon csoportba tartozó termékekre vonatkozóan, e személy összes kérelme elfogadhatatlannak minősül.

(3) Az 1. cikkben említett minden terméknél a behozatali engedély iránti kérelmekre vonatkozóan 100 kilogrammonként 20 ECU biztosítékot kell letétbe helyezni.

(4) A tagállamok a kérelem benyújtására előírt időszak végét követő öt munkanapon belül értesítik a Bizottságot a csoport egyes termékeire vonatkozóan benyújtott kérelmekről. Az értesítés a kérelmezők felsorolását és a csoportban a kérelmezett mennyiségeket tartalmazza.

Minden értesítést, beleértve az arról szólót is, hogy egyetlen kérelmet sem nyújtottak be, telexen vagy telefaxon továbbítanak az előírt munkanapon, a II. mellékletben bemutatott minta szerint, ha nem érkezett be egy kérelem sem, és a II., valamint a III. mellékletben szereplő minták szerint, ha kérelmek benyújtására sor került.

(5) A Bizottság a lehető leggyorsabban dönt arról, hogy a 3. cikkben említett kérelmekkel kapcsolatosan mennyiben ítélhetők meg az egyes mennyiségek.

Amennyiben azok a mennyiségek, amelyekre engedélykérelmet nyújtottak be, meghaladják a rendelkezésre álló mennyiségeket, a Bizottság a benyújtott kérelmekben szereplő mennyiségekre egy egységes elfogadási százalékos arányt állapít meg.

Amennyiben a teljes mennyiség, amelyre kérelmeket nyújtottak be, kevesebb, mint a rendelkezésre álló mennyiség, a Bizottság kiszámítja a fennmaradó mennyiséget, amely hozzáadódik a következő időszakban rendelkezésre álló mennyiséghez.

(6) A Bizottság döntését követően az engedélyeket a lehető legrövidebb időn belül ki kell adni.

(7) Az engedélyek csak a Közösségben hatályos állategészségügyi követelményeknek megfelelő termékek esetében használhatók fel.

5. cikk

A 3719/88/EGK rendelet 21. cikke (2) bekezdésének alkalmazásában a behozatali engedélyek érvényességi ideje a tényleges kiadás időpontjától számított 150 nap.

Az e rendelet alapján kiadott behozatali engedélyek nem ruházhatók át.

6. cikk

A 3719/88/EGK rendelet e rendelet sérelme nélkül alkalmazandó.

Mindamellett, a 3719/88/EGK rendelet 8. cikkének (4) bekezdése ellenére, az e rendelet alapján behozott mennyiség nem haladhatja meg a behozatali engedély 17. és 18. rovatában feltüntetett mennyiséget. A „0” számot ennek megfelelően az engedély 19. rovatába kell bejegyezni.

7. cikk

A behozott termékek szabad forgalomba bocsátása az exportáló ország által az 1/98 EK-Törökország társulási tanácsi határozat 3. jegyzőkönyve szerint kibocsátott EUR.1 szállítási bizonyítvány bemutatásához kötött.

8. cikk

Ez a rendelet 1998. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1998. június 30-án.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

Csoportszám	KN-kód	Közös Vámtarifa szerinti vámtétel (ECU/tonna)	Éves vámkontingens (tonna)
T1	0207 25 10	170	1 000
	0207 25 90	186	
	0207 27 30	134	
	0207 27 40	93	
	0207 27 50	339	
	0207 27 60	127	
	0207 27 70	230	

II. MELLÉKLET

AZ 1396/98/EK RENDELET SZERINTI KÉRELEM

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA – DG VI D 3

Baromfihús-ágazat

Csökkentett vámtétel melletti behozatalra vonatkozó engedélykérelem – Törökország	Dátum:	Időszak:

Tagállam: .....

Feladó: .....

Kapcsolattartó személy: .....

Telefonszám: .....

Telefax: .....

Címzett: DG VI/D/3

Telefax: (32-2) 296 62 79 vagy 296 12 27

Csoportszám	Kérelmezett mennyiség (tonna)
T1	

III. MELLÉKLET

AZ 1396/98/EK RENDELET SZERINTI KÉRELEM

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA – DG VI D 3 **Baromfihús-ágazat**		
Csökkentett vámtétel melletti behozatalra vonatkozó engedélykérelem – Törökország	Dátum:	Időszak:

Tagállam: .....

Csoportszám	KN-kód	Kérelmező (név és cím)	Mennyiség (tonna)
		Csoportszámonkénti összmennyiség tonnában	